



JEGYZŐKÖNYV

a 2023. december 4-én, 14.00–18.00 között tartott ülésről

BRÜSSZEL

Az ülést 2023. december 4-én, hétfőn, 14.00-kor Juan Fernando López Aguilar (elnök) elnöklétével nyitják meg.

1. A napirend elfogadása

A napirendet elfogadják.

2. Az elnök közleményei

2.1. Tolmácsolás

Az elnök bejelenti, hogy az ülésen a következő nyelveken biztosítanak tolmácsolást: német, angol, francia, olasz, holland, dán, görög, spanyol, portugál, svéd, cseh, észt, lett, litván, magyar, lengyel, szlovák, szlovén, román, bolgár és horvát.

2.2. Felhatalmazáson alapuló jogi aktusok és végrehajtási jogi aktusok

2.3.1. Felhatalmazáson alapuló jogi aktusok

Nincsenek.

2.3.2. Végrehajtási jogi aktusok:

A Bizottság 2023. november 27-én a következő végrehajtásijogiaktus-tervezetet küldte meg a Parlamentnek:

* A Bizottság végrehajtási határozata a Ghánában rövid távú tartózkodásra jogosító vízumot kérelmezők számára történő többszöri beutazásra jogosító vízumok kiadására vonatkozó kiigazított szabályok megállapításáról. (Alap-jogiaktus: Vízumkódex)

A kifogások benyújtására megállapított belső határidő: 2023. december 13., a hivatali idő vége. A képviselőket e-mailben és az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság DIA hírlevelében (2023. december 1.) tájékoztatták.

3. Parlamentközi bizottsági ülés a jogállamiság helyzetéről az EU-ban

LIBE/9/07846

- Lásd a külön napirendtervezetet

Határozat: Eszmecsere

Az elnök bevezető megjegyzéseket tesz, üdvözlí a vendégeket és átadja a szót Didier Reynders biztosnak, aki videóüzenetet küldött.

Az elnök ismerteti az első panel vendégelőadóit, és felkéri őket, hogy tegyék meg bevezető nyilatkozataikat: Pascual Ignacio Navarro Ríos, Till Steffen, Berry Ward, Theresa Scavenius, Vasileios Nikolaos Ypsilantis.

Az elnök köszönetet mond az összes felszólalónak, és nyitó megjegyzéseket tesz „I. ülés – Eszmecsere a jogállamiság helyzetéről 2023-ban – a Bizottság éves jogállamisági jelentése és az Európai Parlament állásfoglalása” című első ülésen, majd átadja a szót a következő meghívott előadóknak: Julien Mousnier, Petra Bárd, Sophie In't Veld, Francisco Martín Bernabé Pérez, María Del Lirio Martín, Omar Farrugia.

A nemzeti parlamentek és az Európai Parlament alábbi képviselői szólnak fel: Hajnalka Dr. Juhász, Agnieszka Pomaska, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Theodora Tzakri, Nathalie Oliveira, Javier Moreno Sánchez, László Vigh, Krzysztof Śmiszek, Maite Pagazaurtundúa, Jorge Buxadé Villalba, Basileios Ypsilantis, Artemi Vincent Rallo Lombarte, Robert Biedroń, Javier Zarzalejos, Annika Bruna, Konstantinos Arvanitis, Cyrus Engerer, Magdalena Adamowicz, Domènec Ruiz Devesa.

A vendégelőadók válaszolnak a feltett kérdésekre.

Az elnök záró megjegyzéseket tesz az első ülésen, és megnyitja a második ülést „II. ülés – A korrupció elleni küzdelem mint a demokrácia kulcsfontosságú pillére” címmel, majd átadja a szót a következő meghívott előadóknak: Hanne Juncker, Vítor Teixeira, Till Steffen, Cristian-Augustin Niculescu Țăgârlaș.

A nemzeti parlamentek és az Európai Parlament alábbi képviselői szólnak fel: Roberto Cataldi, Mihai-Alexandru Badea, Javier Zarzalejos, László Vigh, Bruno Nunes, Jorge Buxadé Villalba, Samuel Gonzalez Westling, Artemi Vincent Rallo Lombarte, Hajnalka Dr. Juhász, Javier Moreno Sánchez.

A meghívott előadók válaszolnak a feltett kérdésekre.

Az elnök köszönetet mond minden résztvevőnek, és lezárja a jogállamiság Unión belüli helyzetével foglalkozó parlamentközi bizottsági ülést.

Az ülést 17.05-kor felfüggesztik, majd 17.15-kor folytatják.

4. Kiküldetési jelentés az LIBE küldöttség máltai látogatását követően, 2023. június 19–21.

LIBE/9/12671

- A kiküldetés eredményeiről szóló jelentés ismertetése

Az elnök bevezető megjegyzéseket tesz, majd átadja a szót Fabienne Kellernek, a kiküldetés vezetőjének, aki ismerteti a jelentést.

A következő képviselők szólalnak fel: Cyrus Engerer, Patricia Chagnon, Birgit Sippel.

Fabienne Keller záró megjegyzéseket tesz.

Az elnök záró megjegyzéseket tesz és rátér a következő pontra.

5. A digitális euro létrehozása

LIBE/9/12427

***I 2023/0212(COD) COM(2023)0369 – C9-0219/2023

A vélemény előadója:

Emil Radev (PPE)

PA – PE754.988v01-00

Illetékes:

ECON* – Stefan Berger (PPE)

- Véleménytervezet megvitatása

Az elnök bevezető megjegyzéseket tesz, majd átadja a szót az előadót, Emil Radevet helyettesítő Jeroen Lenaersnek, aki ismerteti a véleménytervezetet.

A következő képviselők szólalnak fel: Birgit Sippel, Sophia in 't Veld, Cristian Terheş, Patricia Chagnon, Annika Bruna, Milan Uhrík.

Az elnök bejelenti, hogy a módosítások előterjesztésének határideje: 2023. november 8., 18 óra.

Jeroen Lenaers záró megjegyzéseket tesz.

Az elnök záró megjegyzéseket tesz és rátér a következő pontra.

*** *Elektronikus szavazás* ***

6. A rendőrségi együttműködés céljából történő automatizált adatcseréről („Prüm II”), valamint a 2008/615/IB és a 2008/616/IB tanácsi határozat, továbbá az (EU) 2018/1726, az (EU) 2019/817 és az (EU) 2019/818 európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról

LIBE/9/07949

***I 2021/0410(COD) COM(2021)0784 – C9-0455/2021

Előadó:

Paulo Rangel (PPE)

LA –
GEDA/A/(2023)006782

Illetékes:

LIBE

Vélemények:

BUDG Határozat: nincs vélemény

- Szavazás intézményközi tárgyalásokon elért ideiglenes megállapodásról

Az intézményközi tárgyalásokon elért ideiglenes megállapodást 26 igen szavazattal, 6 ellenszavazattal és 1 tartózkodással elfogadják.

*** *Elektronikus szavazás vége* ***

7. Egyéb kérdések

Nincsenek

8. A következő ülés időpontja

- 2024. január 22., 15.00–18.00 (Brüsszel)
- 2024. január 23., 9.00–12.30 és 14.00–18.00 (Brüsszel)

Az ülést 18.05-kor berekesztik.

Results of roll-call votes

Contents

1. Automated data exchange for police cooperation (“Prüm II”), amending Council Decisions 2008/615/JHA and 2008/616/JHA and Regulations (EU) 2018/1726, 2019/817 and 2019/818 of the European Parliament and of the Council	6
1.1 Vote on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations ...	6

1. Automated data exchange for police cooperation (“Prüm II”), amending Council Decisions 2008/615/JHA and 2008/616/JHA and Regulations (EU) 2018/1726, 2019/817 and 2019/818 of the European Parliament and of the Council

LIBE/9/07949

***I 2021/0410(COD) COM(2021)0784 – C9-0455/2021

1.1 Vote on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations

26	+
ID	Annika Bruna, Patricia Chagnon, Tom Vandendriessche
PPE	Magdalena Adamowicz, Maria da Graça Carvalho, Lena Düpont, José Manuel Fernandes, Jeroen Lenaers, Nadine Morano, Laurence Sailliet, Sara Skyttedal, Tom Vandenkendelaere, Javier Zarzalejos
Renew	Malik Azmani, Fabienne Keller, Jozef Mihál, Maite Pagazaurtundúa, Ramona Strugariu
S&D	Maria Grapini, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Javier Moreno Sánchez, René Repasi, Isabel Santos, Birgit Sippel, Elena Yoncheva

6	-
NI	Milan Uhrík
The Left	Miguel Urbán Crespo
Verts/ALE	Saskia Bricmont, Damien Carême, Jakop G. Dalunde, Tineke Strik

1	0
Renew	Yana Toom

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALLOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENĹĹTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNĂ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĂSNĂOLOLISTA/NĂRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Juan Fernando López Aguilar (P), Maite Pagazaurtundúa (1er VP), Pietro Bartolo (2e VP), Andrzej Halicki (3e VP), Emil Radev (4e VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Magdalena Adamowicz, Konstantinos Arvanitis, Malik Azmani, Saskia Bricmont, Annika Bruna, Jorge Buxadé Villalba, Patricia Chagnon, Lena Düpont, Maria Grapini, Evin Incir, Sophia in 't Veld, Jeroen Lenaers, Nadine Morano, Javier Moreno Sánchez, Maite Pagazaurtundúa, Isabel Santos, Birgit Sippel, Sara Skytvedal, Tineke Strik, Ramona Strugariu, Yana Toom, Milan Uhrík, Tom Vandendriessche, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Elena Yoncheva, Javier Zarzalejos
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Cyrus Engerer, Domènec Ruiz Devesa, Cristian Terheș, Miguel Urbán Crespo, Nils Ušakovs, Tom Vandendriessche

209 (7)
216 (3)
Robert Biedroń, Nikos Papandreou, Maria da Graça Carvalho, José Manuel Fernandes, René Repasi, Jozef Mihál, Jakop G. Dalunde
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmién sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
<p>PPE S&D Renew Verts/ALE ECR ID The Left NI</p>	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PART DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	

<p>Правна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Alina Vasile-Tovornik, Daniel Askari, Angela Balan, Susana Da Costa Silva, Gareth Goldsmith, Angelika Kiss, Benedetta Torre</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>
<p>Cristina Coniac, Klaudia Arbetova, Tiina Juden</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirminikas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Prešedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirminiko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Viceprešedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funcionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/Tjänsteman